

УДК 811.1/2
ББК Ш 140/159
А 43

Под редакцией:
Доктора педагогических наук, профессора
Н.Н. Сергеевой

Научный редактор:
Кандидат педагогических наук, доцент
Е.Е. Горшкова

А 43

Актуальные проблемы германистики, романистики и русистики: материалы ежегодной международной конференции. Екатеринбург, 3-4 февраля 2017 г. [Текст] / Урал. гос. пед. ин-т. – Екатеринбург, 2017. – Ч.І. – 203 с.

Сборник включает доклады участников конференции «Актуальные проблемы германистики, романистики и русистики», организованной кафедрой профессионально-ориентированного языкового образования ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет» 3-4 февраля 2017 г.

Для студентов, аспирантов и преподавателей филологических и лингвистических специальностей высших учебных заведений.

ISSN 2411-4626

УДК 811.1/2
ББК Ш 140/159
А 43

© Институт иностранных языков, 2017
© ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет», 2017

СОДЕРЖАНИЕ

СТАТЬИ

<i>Алексеева Е.М.</i> Сопоставительный анализ выражения сакрально-религиозных метасимволов в притчевом дискурсе Нового Завета (на материале немецкого и русского языков).....	6
<i>Алексеева М.Л.</i> Переводческая ситуация в средневековой Европе.....	11
<i>Базуева А.Н.</i> Анализ методической действительности применительно к обучению студентов неязыкового вуза стратегиям письменного перевода англоязычного юридического дискурса.....	17
<i>Богатов А.А., Богатова Ю.А.</i> Организация системы заданий и упражнений на уроках иностранного языка.....	25
<i>Буженинов А.Э.</i> Функции терминологии в научном познании.....	31
<i>Гладкова О.К.</i> Использование речевых игровых упражнений для совершенствования грамматического навыка на занятиях в рамках дисциплины «Практический курс второго иностранного языка».....	39
<i>Горшкова Е.Е.</i> Когнитивный подход в обучении иностранному языку: диахронический аспект.....	45
<i>Гузева А.И.</i> К вопросу об оценивании при реализации аутодидактического подхода.....	54
<i>Ермолаева М.В.</i> Виды упражнений по активизации изучения иноязычной лексики студентами технического вуза в процессе чтения.....	60
<i>Ерофеева Е.В.</i> Передача русских реалий на французский язык на примере повести Л. Улицкой «Сонечка».....	66
<i>Зеленина Л.Е.</i> Роль традиций советского времени в преподавании иностранных языков в современной России: позитивные и негативные аспекты.....	73
<i>Казакова О.П.</i> Задачная технология при организации производственной практики будущих преподавателей иностранного языка.....	79
<i>Колесова Е.М.</i> Мотивация в процессе обучения иностранным языкам.....	86
<i>Комарова З.И.</i> Специфика лексической омонимии в	

подъязыках современной науки.....	90
<i>Копылова Ю.В.</i> Коммуникативное обучение школьников английскому языку в условиях дополнительного образования.....	97
<i>Кузина Ю.В.</i> Репрезентация лингвокультурного типажа в политическом креолизованном тексте.....	102
<i>Кукушкина К.С.</i> Чтение как объект изучения.....	108
<i>Мальцева И.Г.</i> Роберт Мюллер – экспрессионист и активист.....	112
<i>Марова Н.Д.</i> Текстоментальность и её принцип причастности трансцендентному.....	118
<i>Пестова Н.В.</i> Poetae minores немецкого экспрессионизма: Фердинанд Хардекопф.....	124
<i>Пономарева А.А.</i> Семантические трансформации в рекламном дискурсе (на материале англоязычной рекламы бренда M&M'S).....	132
<i>Походзей Г.В.</i> Актуальные проблемы и перспективы изучения и преподавания иностранных языков в современной высшей школе.....	137
<i>Рогова Е.А.</i> К вопросу о формируемых навыках и умениях самостоятельной работы у студентов языкового факультета.....	145
<i>Рябова И.Ю.</i> «Парадигма образа» в метафорической модели «супружеские отношения – огонь» на примере контекстов из романа Л.Н. Толстого «Анна Каренина» и двух англоязычных интерпретаций.....	149
<i>Суменкова Е.М.</i> Способы выражения волеизъявления в английском и испанском языках (сопоставительный аспект).....	159
<i>Шехтман Н.Г.</i> Роль фонографических выразительных средств при создании стилистического эффекта в художественном произведении.....	167
<i>Шустрова Е.В.</i> Графическая метафора орла в американской карикатуре Великой Депрессии.....	173
<i>Яковлева В.А.</i> Неологизмы современной французской прессы.....	179

ТЕЗИСЫ ДОКЛАДОВ

<i>Алексеева Е.М.</i> Семантические и претативно-ценностные черты сакрально-религиозного метасимвола «Слово Божие» в притчевом дискурсе Нового Завета.....	182
<i>Алексеева М.Л.</i> Принципы периодизации истории перевода.....	183
<i>Горишкова А.В., Нестерова А.Э.</i> Формирование фонетических навыков при изучении иностранного языка у младших школьников с речевыми нарушениями.....	186
<i>Гузева А.И.</i> Принципы обучения при формировании готовности студентов языковых вузов к самообразовательной деятельности.....	188
<i>Ермолаева М.В.</i> Виды упражнений по активизации изучения иноязычной лексики студентами технического вуза в процессе чтения.....	189
<i>Ерофеева Е.В.</i> Проблема передачи реалий при переводе художественных произведений.....	190
<i>Казакова О.П.</i> Проектирование задач при организации педагогической практики.....	191
<i>Копылова Ю.В.</i> Коммуникативное обучение школьников английскому языку в условиях дополнительного образования.....	193
<i>Кукушкина К.С.</i> Чтение как объект изучения.....	194
<i>Мальцева И.Г.</i> Роберт Мюллер – экспрессионист и активист.....	195
<i>Марова Н.Д.</i> Категориальный статус текстоментальности.....	196
<i>Походзей Г.В.</i> Приоритетные направления развития системы языкового образования на современном этапе в высшей школе.....	198
<i>Суменкова Е.М.</i> Особенности изучения концепта «волитивность» в современной лингвистике.....	199
<i>Шехтман Н.Г.</i> Роль фонографических выразительных средств при создании стилистического эффекта в художественном произведении.....	200